

Båtsaumen

Kommunalt informasjonsblad for Bindal

Nr. 4 – September 2002

Årgang 3

Kulturlandskap



Onsdag 11. september er det åpen dag med tema Kulturlandskap. Da inviteres interesserte med på tur til Svarthopen i Harangsfjorden. Det settes opp gratis båt fra Terråk på formiddagen til Gaupen, og deretter går turen videre innover mot Svarthopen. Arrangør er Kulturlandskapsgruppa i Nordland, som er på befarig, og Bindal kommune. Se oppslag for nærmere detaljer om båtskysen.

Alslia i Sørfjorden. Her ligger busene i et såkalt rekketun. Tidligere var det mer vanlig med kulturlandskap som dette.

Foto: Oskar Puscbmann

Båtsaumen hilser

God høst

til alle lesere!



Båtsaumen

Utgiver: Bindal Kommune
Bindal Rådhus
7980 Terråk
Tlf. 75 03 25 00

E-post: postmottak@
bindal.kommune.no

Web: www.bindal.kommune.no

Ansvarelig redaktør:
Edmun Skjelsvik

Utvøende redaktør:
Jens Christian Berg

Trykk/Produksjon:
Rønnes Trykk as, Mosjøen

Bladet sendes gratis til alle husstander i Bindal kommune. Neste nummer er planlagt utsendt ca. 18. oktober 2002.

Hvis du bor utenfor kommunen, og ønsker å få tilsendt bladet, ta kontakt med Menighetskontoret.

Viktige telefonnummer:

Bindal Rådhus 75 03 25 00
Bindal Sykehjem 75 03 26 00
Legekontoret 75 03 25 60
Legevakt 75 03 43 33
Lensmann 75 03 19 20

Bibliotekets åpningstider:

Hovedbiblioteket på Terråk:

Mandag kl 1200 – 1500
Tirsdag kl 1200 – 1800
Onsdag kl 1000 – 1500
Torsdag STENGT
Fredag kl 1000 – 1500

Biblioteket på Bindalseidet:

Tirsdag kl 1600 – 1800
Torsdag kl 1100 – 1300
og kl 1600 – 1800



Kommunalt informasjonsblad for Bindal

Ansettelseser

Dagrun Sylten og Karina Lysfjord er ansatt som sykepleiere fra 1.juli. De har arbeidet det sitt ved Bindal sykehjem. Vi er glade for at ungdommen tar utdanning og kommer tilbake til kommunen. Vi ønsker dem lykke til i arbeidet.

Eivind Aakvik er tilsatt som edb-konsulent, i 50% stilling fra 1. juli.

Helsestasjonen melder at det trolig blir nytt Samlivskurs i løpet av høsten/vinteren.



Bostøtte

- * Har du lav inntekt og høye boutgifter?
- * Pensjonister og barnefamilier kan få romsligere økonomi med bostøtte.
- * Sjekk med sosialkontoret om du har rett til bostøtte.

Søknadsfrister:

10. februar – 10. juni – 10. oktober:

Bindal sosialkontor

Ledig trygdebolig

Bindal kommune har ledige trygdeboliger på Bindalseidet.

Rødlibakken 4B, Åsaunveien 2 og Åsentoppen er ledige.

Interesserte kan henvende seg til Bindal kommune, pleie- og omsorgsavdelingen, 7980 Terråk eller pr telefon 750 32 604.

Folketallet i Bindal:

1/1 2000	1.921
1/1 2001	1.911
1/1 2002	1.884
1/4 2002	1.859
1/7 2002	1.857

Kommunal møteplan høsten 2002

**Formannskap/
Fondsstyret/
Faste utvalg for plansaker**

Komite

Kommunestyret

28. august

12. september

søndag 15.
mandag 16.
og tirsdag 17. september på Lovund
2. og 3. oktober (budsjett)

20. november

5. desember

11. desember



Hilsen fra varaordføreren

Vi er nå midt i august og sommeren er på hell. Det betyr at en må begynne å omstille seg til andre ting enn soling og bading. For oss som er politikere vil det blant annet si arbeidet med neste års kommunebudsjett. Nå skal ikke jeg komme med en lang tirade om dårlig kommuneøkonomi, håpløse statsråder og stortingspolitikere. Det regner jeg med at dere har både lest og hørt mye om. For de aller fleste er Bindal en god kommune å bo i. Vi har bortimot 100 % barnehagedekning, vi har gode skoler med dyktige lærere, vi har et svært godt helsetilbud, vi har tannlege, vi har en godt utbygd eldreomsorg, både i den hjemmebaserte og på sykehjemmet. Og sist, men ikke minst, så har vi fantastiske oppvekstforhold for ungene våre og en naturrikdom som er ubeskrivelig. Men evner vi å se det selv? Evner vi å glede oss over at vi faktisk er blant dem som har det aller best i hele verden? De store utfordringene ligger i å bevare, og i noen grad forbedre, de velferdstilbudene vi har. Det er en jobb alle Bindalinger må gjøre sammen! Vi er for få til at vi skal drive å krangle bygdene i mellom. Vi som er politikere må ta et særlig ansvar for det. Vi må også ta inn over oss at når vi kommer med utspill om måter å spare penger på, er det mennesker som blir direkte berørt. Det være seg ungene på skoler som foreslås nedlagt, eldre som

får redusert omsorg eller ansatte som føler at arbeidsplassen er utrygg. Vi må også ta hensyn til at de vedtak vi fatter kan få andre konsekvenser. Et eksempel er ved evt. nedleggelse av skoler. Se hva som skjedde i Gutvik. Da skolen ble lagt ned gikk det ikke lang tid før den første barnefamilien flyttet. Samtidig kan vi ikke underslå at vi har ansvar for å vedta et budsjett i balanse. Den største utfordringen vi har i Bindal ligger i å skape økt aktivitet og nye arbeidsplasser, som igjen kan gi økte inntekter til kommunen. Det er en utfordring mange kommuner deler med oss, derfor har jeg liten tro på at noen kommer flyttende til Bindal med nye bedrifter. Jeg har langt større tro på å videreutvikle de vi allerede har, og ikke minst skape næringsaktivitet med utgangspunkt i de naturressursene vi har. Jeg har fortsatt håp om at Bindal 2000 skal gi knoppskyting på Bindalsbruket. Videre tror jeg at vi også har store muligheter til å utvikle turistnæringa. I Bindal har vi store fjordområder som er godt egnet til havbruk. Det vi nå opplever er at sentrale myndigheter planlegger marine verneområder som kan redusere mulighetene for å utvikle havbruksnæringa i Bindal. Jeg er absolutt ikke mot at vi skal ta vare på naturen slik at vi kan overlate denne kloden til våre etterkommere med god samvittighet. Men hvis naturvern innebærer at vi fra-

tas muligheten til å kunne leve og bo i distriktene, og at våre naturrikdommer kun skal være til rekreasjon for byfolk, er jeg dypt uenig. Høsten blir nok alt annet enn soling og bading, selv om sommeren ser ut for å bli. Mange og store utfordringer skal løses. Da er det viktig at flere enn vi som sitter i kommunestyret engasjerer seg. Jeg håper at alle som har gode ideer både til utgiftsreduksjoner og inntektsøkninger tar kontakt med oss politikere. Videre er jeg helt sikker på at alle som er ansatt i Bindal kommune, det være seg på sykehjemmet, barnehagene, skolene eller teknisk sektor, har tanker og ideer om andre og kanskje mer effektive måter å gjøre ting på. Jeg tror at de som arbeider med ting til daglig har mye større forutsetning for å vurdere effektiviseringstiltak, enn vi som sitter i kommunestyret. For at vi skal fatte gode og fornuftige tiltak er vi helt avhengige av gode innspill, både fra ansatte og brukere av tjenestene. Det fortjener alle de som fortsatt ønsker å bo i Bindal.

Varaordfører Lisbeth Berg-Hansen:

Feil sats for vannavgift

I forrige nummer av Båtsaumen ble det dessverre oppgitt feil sats for vannavgiften i 2002.

Vannavgiften blir økt med 12%, altså kr 228,- og blir dermed på kr 2.661,- eksklusiv mva i år.

Bindalseidet Songlag

Øving hver tirsdag kl 2000-2200 på Bindalseidet skole. I høst kommer koret til å øve på et spesielt juleprogram, i anledning korets 60-årsjubileum.

Otto Sverdrup

På Frammuseet på Bygdøy i Oslo er det nå laget en egen utstilling om Otto Sverdrups liv, skriver Aftenposten. Det var Sverdrup som sørget for at polarskuta Fram i 1930 ble tatt vare på, og senere fikk sitt eget museum.

Frammuseet viser nå glimt fra Sverdrups eget liv, men fokuserer mest på den 2. Framferd.



Bindals-vise

Melodi: Blåveispике

Midt i Norge, der ligger stedet –
kommunen Bindal har her slått rot;
og vi har funnet vårt lille rede,
i daglig slit og med arbeidsmot.

Fra Oternes buker Bindalsfjorden
seg inn ved holmer, skjær og ø'.
det er det vakreste sted på jorden,
her vil vi leve, her vil vi dø.

Ved strandens bredder, oppunder lier
har fedre bygget seg hus og hjem.
Der lages veier hvor før var stier:

Og fjellets topper de sammenbinder
det vakreste som vi alle vet –
er Heilhornet med de bratte tinder;
det kneiser stolt som en majestet.

Havet kruser seg oppover strender;
her ligger åser med gran og bjerk.
Ned gjennom dalene bekker renner:
Alt sammen er Vårherres skaperverk

På Terråk har vi vårt lille senter
med lensmann, doktor og sogneprest.
Her får vi penger igjen med renter;
når bare vi har igjen en rest.

Av industri er det ganske lite,
med Bindalsbruket som i mange år
har gjennom tidene måtte slite,
så folk i Bindal litt arbeid får:

I bygda Åa er hver mann venner;
og velstand gjør at de får litt flaks.
Vi finner elva som sakte renner;
i denne fiskes det mye lak

På Bindalseidet de tar sin næring
med bondeyrket og litt industri;
de båter bygger mens bindalsfæring
er velkjent sted for sin teori.

Med fokk og storseil den båren klyver,
som svanen selv klarer den seg godt
fremover bølgene den hiver;
da synes vi den er riktig flott.

De store steder som Fiskerosen
er glansens tider blitt trykket ned.
Så mistet Bindal den lange Tosen,
men heldigvis gikk det av med fred.

På Holm og Vassås vi har vår kirke,
der møtes vi til andaktsstund.
Men sorg og glede kan også virke,
her ute tar vi vår siste blund.

Horsfjord ligger ved Namdals grense –
ev nakker; trivelig liten bygd.
Til hjem og samfunn vi har vår lengsel,
når vi blir gammel og får vår trygd.

Gud signe Bindal og hele Norge,
så allting vi kan få leve fritt!
Det ingen annen kan for det borge
enn Han som alt dette har oss gitt.

Her vil jeg slutte min lille vise
og ønske velstand i hvert et hjem!
At flagget vårt vi i fred får heise,
og gi hverandre en "bindals-klem".



Borghild Holten, født 1910

Bindals-sanger

Gjermund Holten kom innom i sommer med en ny tekst som hans mor, Borghild Holten, har laget, etter at hun leste oppfordringen om å lage en ny Bindals-sang. Borghild Holten er født i 1910, og har skrevet mange dikt, prologer og sanger. Hun gav for noen år siden ut en bok med egne tekster, som nå er utsolgt.

Vi har begynt en serie med Bindals-sanger; og først ut var Arnulf Bangstads tekst, med tone av Anna Bøkestad Amundsen.

Deretter fulgte Hans Svarvås tekst. Vi har fått brev fra Harald Solstad bosatt på Sparbu, som sier at sangkoret Lerken på Holm, og kanskje også Bindalseidet Songlag har sunget denne sangen. Solstad har også sendt oss melodien, som Kolbjørn Ofstad laget.

Nye bibliotek åpningstider

Folkbiblioteket endrer åpningstidene for hovedbiblioteket Terråk

Slik blir de nye åpningstidene fra 15.september:

Mandag	kl. 10.00-15.45
Tirsdag	kl. 12.00-19.00
Onsdag	kl. 10.00-15.45
Torsdag	STENGT
Fredag	kl. 10.00-15.45

Daglig kommer det nye bøker inn, så stikk innom en tur! Vi har også datamaskiner med internetttilgang for publikum.

Biblioteksjefen.



Søknadsfrist spillemidler

Søknader om spillemidler til anlegg for idrett og friluftsliv, nærmiljøanlegg og rehabilitering av anlegg må sendes til Bindal kommune innen 15. oktober. Søknadsskjema og søkerhefter fås ved henvendelse kulturkontoret, eller på Kulturdepartementets nettsider.

gardsbruk.no

Bruk for deg? Ei handbok for deg som vil ha gård.

Et levedyktig landbruk er avhengig av levende bygder – og levende bygder er avhengig av et levedyktig landbruk. Skal bygda og landbruket ha ei levende framtid, må ungdommen slippe til. Stadig flere ungdommer ønsker å gå mot flyttestrømmen å bosette seg i distrikta og drive landbruk. Altfor få gardsbruk er lagt ut for salg. Det er ikke tilflyttere som er problemet.

Slipp ungdommen til:

Ledige gardsbruk finner du på internettadresse: www.gardsbruk.no

Lite nedbør i sommer

På Øksningsøya har Arnold Borgen en værstasjon der han måler nedbør hver morgen kl 0800. Siste dager med regn av betydning var 23. og 24. april. Fram til slutten av august, når dette skrives, er det kun registrert minimale mengder.

Leif Helstad testamentariske gave

Leif Helstad testamenterte en større pengesum til Bindal kommune i 1993. Bindal kommunestyre skal fordele deler av gaven til formål for handikappede og funksjonshemmede i Bindal kommune. Lag, foreninger, enkeltpersoner og kommunale avdelinger kan søke om midler fra fondet. Søknadsfrist: 15.10.2002. Søknadsskjema fås ved Bindal sosialkontor, og finnes på kommunens nettsider.

Søknaden sendes til:

Bindal kommune, Helse- og sosialavdelingen, Rådhuset, 7980 Terråk

Vassfest på Holm!

Lørdag 28. september kl 2000 er det vassfest på Holm. Arrangementet er åpent, men man må melde seg på. Kveinås spiller. Servering av skalldyr med drikke.

Påmelding til:

Sten Heide, 75 03 12 26.

Kontaktperson:

Finn Johansen 75 03 12 63.

SØKNADSFRIST OM SKJENKEBEVILLINGER

De siste årene har det vært en stor økning i søknader om skjenkebevillinger for øl og vin til enkeltanledninger.

Lensmannen og helse- og sosialavdelingen skal uttale seg om alle slike søknader, før Rådmannen behandler søknaden. Det er derfor viktig at Bindal kommune får slike søknader i god tid.

Søknadsfrist minst 4 uker før arrangementet.

Søknader som kommer senere kan ikke påregne å bli behandlet.

Minnesmerke over Frithjof M. og Asta Plahte



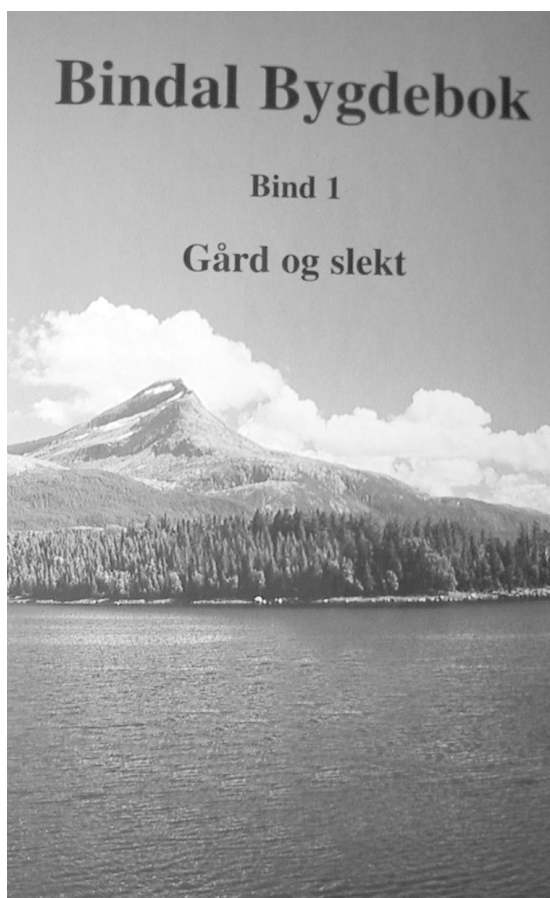
Neste sommer skal det avdukes et minnesmerke over ekteparet som var sentrale i å bygge opp samfunnet Terråk.

Komiteen som arbeider med å samle inn midler til minnesmerket har som mål å samle inn 250.000 i løpet av vinteren. Billedhogger Jon Otto Torgersen, bosatt på Løten, har allerede fått oppdraget. Torgersen, som er født i 1939, arbeider naturalistisk, og har laget mange skulpturer av dyr og barn.

Frithjof Möinichen Plahte var født i 1904, og flyttet til Terråk i 1931, etter å ha utdannet seg innen skogbruk. Samme året giftet han seg med Asta Poulsson. Fram til neste generasjon overtok driften av Bindalsbruket i 1964, var de begge sentrale i oppbyggingen av bedriften og samfunnet rundt. Det ble bygget elektrisitetsverk, sagbruk med høyleri og trelasttørk, snekkerifabrikk, kaianlegg, vannverk. Det ble bygget boliger for arbeidsfolk, smie og mekanisk verksted. Terråk Vel

ble dannet i 1944, med Plahte som pådriver. I 1949 flyttet familien til Høvik. Frithjof M. Plahte døde i 1972, og Asta i 1989. Frithjof M. Plahte ble utnevnt til ridder av I. klasse av St. Olavs orden i 1965. Asta var selv kunstner og tegnet blant annet logoen til Bindalsbruket. Hun gikk på kunst- og håndverksskolen, og malte litt mens barna var små. På 1950-tallet begynte hun igjen på kunst- og håndverksskolen som hospitant, og kom inn på kunstakademiet, på skulptur. Hun var også representert et par ganger på høstutstillingen med skulptur. Asta Poulsson og Jon Otto Torgersen gikk samtidig på kunst- og håndverksskolen. Han modellerte da en byste av Asta som blir brukt som grunnlag for minnesmerket nå.

De som ønsker å gi et bidrag kan betale inn på bankkonto 4651.05.22443, merket Komiteen for minnesmerke Plahtes, 7980 Terråk.



Bindal Bygdebok

Det er nå kommet to bind av Bindal Bygdebok. Bøkene kan bestilles fra kulturkontoret. Prisen er kr 440 pr bind.

Bind I inneholder gårds- og slektshistorie for ytre del av kom-

munen, dvs områdene Horsfjord, Kjella, Lysfjord og Holm.

Bind II dekker områdene Vikagårdene, Bindalseidet og deler av Sørfjorden.

Hvis du bestiller begge bindene,

får du dem for kr 750, pluss porto.

Bindal kulturkontor; tlf 75 03 25 00, Bindal Rådhus, 7980 Terråk.

Bøkene kan også bestilles via Internett:

www.bindal.kommune.no/bygdebok

Etableringslån og boligtilskudd til tilpasning av egen bolig

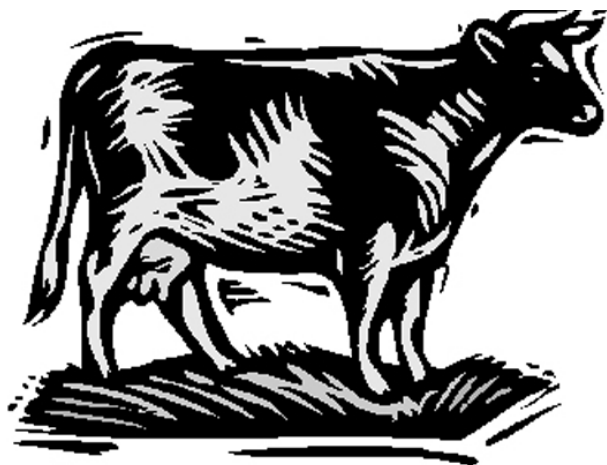
Etableringslån innvilges til oppføring, kjøp og utbedring av bolig. Lånet er behovsprøvd. Funksjonshemmede, førstegangsetablering i egen bolig og andre med særlige behov prioriteres. Lån til utbedring er spesielt rettet mot funksjonshemmede, personer med sær-

lig sosialt behov, familier som bor trangt eller husstander med personer over 60 år. Boligen må være i bruk som helårsbolig. Boligtilskudd kan gis til eldre og funksjonshemmede med svak økonomi til nødvendig tilpasning av bolig. Ordningen er behovsprøvet. Søknadsskjema

og nærmere opplysninger fås på Bindal sosialkontor; Bindal Rådhus, 7980 Terråk, tlf 75 03 25 31. Sosialleder

Sosialleder

Kjøp av melkekvote



Melkeproduksjon - Kjøp av kvote

Høsten 2002 skal det gjennomføres en ordinær omfordelingsrunde, med mulighet for å selge og kjøpe kvote.

Innmeldingsfrist for kjøp av kvote er 1. oktober 2002. Ved kjøp av kvote skal det betales kroner 4,50 pr. liter.

Hvor mye den enkelte produsent kan kjøpe vil avhenge av forholdet mellom tilbud og etterspørsel. Oversikt over tilbudet i hvert enkelt fylke vil være klar ca. 1. september.

Kjøp av kvote via Internett

I år kan melding om kjøp av kvote fylles

ut og sendes via Internett. Skjemaet vil være forhåndsutfyllt med en del kvoteopplysninger, som i papirutgaven kreves utfyllt av produsenten. Skjema for melding om kjøp av kvote vil være tilgjengelig på SLFs nettsider www.slf.dep.no i perioden 1. september tom. 1. oktober.

AVLINGSSKADE

Året i år vil gå over i historien som den tørreste sommeren i manns minne. Tørke over lang tid har ført til store skader på årets avling. I Bindal ble det i år tatt rekordtidig slått. De første startet i siste halvdel av mai. Andreslåttene ble hos mange tatt i midten av juli. Avlingsskadeordningens formål er å gi økonomisk støtte til jord- og hagebrukere med be-

tydelig avlingssvikt forårsaket av klimatiske forhold som brukeren ikke har vært herre over. Brukeren selv må stå for egenandel på 27 %. Er situasjonen prekær, kan det søkes forskudd. ORDINÆR FRIST FOR Å SØKE OM ERSTATNING ER 31. OKTOBER. Else Restad

Utfylling og innsending av innmeldingsskjema

Det er eieren av bruket selv som skal fylle ut innmeldingsskjemaet og sende det til SLF. Det er ikke lagt opp til noen form for lokal behandling av innmeldingene, verken hos meieri eller kommune. Plan- og ressursavdelingen vil likevel være behjelpelig med veiledning, i den grad det er behov for det.

Merk at det ikke lenger stilles krav til tilstrekkelig areal (kvotegrunnlag) for å kjøpe kvote.

Else Restad

Plastinnsamling fra landbruket

Brenning av plast er ikke tillatt, uansett om plasten er merket eller segles som miljøplast. Landbruksplast skal derfor samles inn, og vi henstiller at miljøbevisstheten får overdøve de praktiske hensynene. I uke 38 blir det henting av landbruksplast i Bindal. Vi vil komme tilbake med nærmere informasjon om oppsamlingsplasser.

Plan- og ressursavdelingen



Nytt fra viltfronten

Endret jakttid på elg:

I ny forskrift om jakttider som kom våren 2002 er den generelle jakttida for elg endret ved at "friperioden" fra 1-10/10 er tatt bort. Kommunene har også fått myndighet til å fastsette kortere jakttid av hensyn til andre brukere av utmarka eller forlenge jakttida med inntil 14 dager dersom særlige forhold tilsier dette. Dersom kommunene ønsker å endre jakttida skal dette skje gjennom en lokal forskrift. Denne muligheten for lokal tilpasning av jakttida på elg har ført til at jakttida er forskjellig fra kommune til kommune i distriktet. Mens Bindal har valgt å beholde den generelle jakttida som er fastsatt i ny forskrift har Nærøy kommune valgt å beholde tidligere jakttid med "friperiode", mens Brønnøy kommune har utsatt jaktstarten og forlenget jakttida i etterkant. Jaktida for elg i distriktet for 2002 er derfor følgende:

Bindal kommune inkl. hele Austra, men utenom Plahtes Eiendommer i Vassbygda: 25/9 - 31/10

Brønnøy kommune inkl. Plahtes Eiendommer i Vassbygda: 01/10 - 14/11

Nærøy kommune: 25/09 - 01/10 og 10/10 - 31/10

Bindal kommune, viltneimda, anmoder imidlertid jegere og rettighetshavere om å redusere jakttrykket i den mest hektiske parringsperioden for elgen som er i de to første ukene i oktober.

Ivar Saus



"SAND MELLOM TÆRNE"

Figurteateret i Nordland i samarbeid med Teater Fusentast

Teater Fusentast har fått tak i raritetskabinettet til Hetty Kreveld-Polak-Dab. I kabinettet har hun samlet hendelser og gjenstander fra sitt lange liv i det forrige århundre. Sammen med tilskuerne utforskes denne vakre fortellingen full av vemod, humor og overraskelser. En forunderlig historie fortalt med glimt i øyet og hjertet i hal-sen. To taskenspillere forteller oss historien om en sterk kvinne, født like etter skuddet i Sarajevo og død like før 11. september 2001. En forestilling for alle fra 10 år og oppover.

Teater Fusentast fra Trondheim er kjent for sine magiske kabinetter og folkelige forestillinger.

Manus: Jaap den Hertog.

Skuespillere: Jaap den Hertog og Bjørn Myrholm. Instruktør: Lasse Åkerlund. Komponist: Frode Fjellheim.

Illustratør: InkaLill. Scenograf: Gunnar Fretheim.

Forestillingen spilles på Bindalseidet skole fredag 20. september, Kjella skole mandag 23. september kl. 11.45, Terråk skole tirsdag 24. september kl. 11.30

Bindal Rideklubb

Ridekurs for nybegynnere i alle aldre starter opp på tirsdager og torsdager fra kl 1700-200, og annenhver helg fra kl 1100 - 1400.

Priser:

Enkelttime kr 100,-

Klippekort på 10 timer kr 750,-

Kontingent for 2002:

Støttemedlem: k 50,-

Enkeltmedlem kr 100,-

Familie kr 200,-

Kontakt Kjersti Johansen, tlf 75 03 12 31, 905 21 923, eller Kjell Dagslott, tlf 75 03 11 52, 414 44 802 for informasjon.

Ny søknadsfrist for tilskudd av kommunalt viltfond:

Som tidligere nevnt i Båtsaumen får kommunen fra og med elgjakta 2001 beholde fellingsavgiftene for oppbygging av et kommunalt viltfond. Viltnemnda har fått delegert forvaltningsansvaret for fondet fra kommunestyret.

Det kommunale viltfondet kan brukes til:

Tiltak for fremme av viltforvaltning, styrke kunnskapen om viltet, jaktorganisering m.m. i kommunen og nabokommuner gjennom samarbeid i regi av organisasjoner, enkeltpersoner eller kommunen selv.

Å dekke kommunens utgifter til ettersøk og håndtering av skadet vilt og fallvilt i kommunen.

Tiltak for å forebygge skader på landbruksnæring voldt av hjortevilt.

Fondet kan ikke brukes til:

- kommunal administrasjon av viltforvaltningen (faste utgifter til lønn, møtegodtgjørelser, reiser mv.)
- å erstatte skader voldt av vilt
- skuddpremier.
- offentlige myndigheter, organisasjoner, rettighetshavere og jegere kan søke om tilskudd av fondet til tiltak innenfor regelverket.

For at søknader om tilskudd både til sentralt- og kommunalt viltfond lettere kan samordnes har viltnemnda vedtatt ny søknadsfrist. Den nye søknadsfristen for tilskudd fra det kommunale viltfondet i Bindal er nå 1. november.

Ivar Saus

Fotball på storskjerm



Rosenborgs kamper i Champions League blir vist på storskjerm på Båtsenteret på Terråk. Sett av datoene 17. september; 25. september; 2. oktober; 22. oktober; 30. oktober og 12. november:

HØSTPLANTING

Skogplanting foregår vanligvis om våren, men planting kan også utføres om høsten, fra månedsskiftet august/september og helt fram til snøen kommer. For skogeiere som ønsker å utføre arbeidet sjøl er høsten kanskje en gunstigere tid enn våren. Skogeieren er etter skogloven pålagt å sørge for tilfredsstillende foryngelse av de arealer som avvirkes. Hos oss kan dette vanligvis bare skje ved planting. Det gis statlig og kommunalt tilskudd til planting.

Skogeiere som ønsker å utføre planting i høst eller har spørsmål angående planting eller andre skogkulturarbeider kan henvende seg til skogpådriver Bent Brevik, telefon 95948056 eller til kommunen.

Ivar Saus

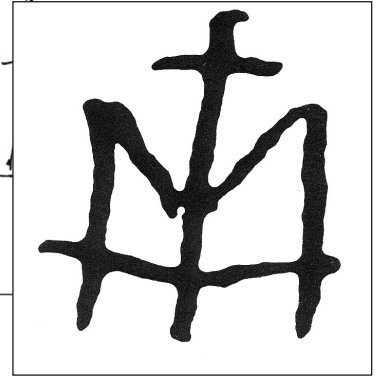


Bindalseidet skole har fått tilsagn om 195.000 i nærmiljømidler til å forbedre uteområdet med.



Gården Horsberg

Innsamlet og presentert av Robert Bergersen



Utpanting hos Isak Nilsen. Tegning av Leidulf Olsrud, hentet fra Bindal Bygdebok, bind 2

Robert Bergersen, bosatt i Tromsø og ansatt ved Universitetet, har i flere år samlet og skrevet av dokumenter om gården

Horsberg i Sørfjorden. Nå foreligger en bok på ca 350 sider som Bergersen har kopiert opp for salg.

I forordet sier Liv Mykland, Statsarkivet i Tromsø, blant annet dette: "Dette er en kildesamling med dokumenter fra tida mellom 1560 og 1910. Tekstene er hentet fra en mengde ulike originalkilder spredt på et stort antall arkiver. Alle dokumentene har en ting felles. De skriver seg fra mennesker og hendelser som er knyttet til gården Horsberg og området omkring. Her møter en alle livets tildragelser. Her er manntall og folketellinger, skattelister og lånedokumenter; bygselsbrev og husmannskontrakter; skjøter og utskiftninger. Her er dokumenter fra auksjoner og skifter; straffesaker og konflikter. Her er dagboksnotater; regninger hos handelsmannen for ju-leinnkjøpene, og glimt fra ulike forening-

er; som ungdomslaget og skytterlaget. De er alle beretninger fra en tidligere samtid på Sør-Helgeland. Hvorfor skal en lese i denne boka? Grunnene er mange. I boka blir en kjent med mennesker; hendelser og erfaringer fra tidligere generasjoner. Her møter en dokumenter som forteller om det som har vært, og som pekere fram mot det som er. De viser at menneskene er uforanderlige selv om ytre forhold forandrer seg - vi kjenner situasjonene igjen."

I februar 1798 forliste den franske korvetten *L'Enfant de la Patrie* ved Gutvik. Om bord var en stor mannskapsstyrke på 230. En god del av gastene ble vist vei fra Gutvik, til Kjærstad, derfra til Simle og over fjellet til Dypvik på vei mot Trondheim. Dette skriver Johs. Furre, 1992. Her er avskrift av justisprotokollet fra mai 1799 der Johan Nilsen forteller om ferden:

Han forteller først at han: "veiviiste de Franske Skibbrude den beste og me-

Bumerke fra Horsberg, brukt på bokas omslag. Boka er i salg fra Krambua på Terråk.

est bequemme Landevej for det første til

Gaarden Devigen i Sør Bindahl Fjording og derfra Søeværts til Faldereide, hvor Deponenten ophørte at veiviise de, da de

siden formodes at have god Vej, deels Søeværts og deels Landværts... Aldeles ingen Overlast ble de Franske Folk tilføiet af Indbyggerne her; men beviist ald mulig Assistance og Tiensete, derimod vare de Franske Folk selve graadige nok til,

endog at tage al den Mad, en Fattig Mand havde, saa at nogle muligens for en Tid matte savne det nødvendige til sin og Families Underholdning.

Presentasjon av en kommunal arbeidsplass: Terråk vannverk



Jan Børre Bruvold er driftsoperatør på Terråk vannverk i sommer. Her leser han av pH-verdi for drikkevannet.

Litt bortgjemt mellom Sørfjordveien og Terråkelva ligger et brunbeiset trehus. Her ligger renseanlegget til Terråk vannverk, som leverer drikkevann til 320 abonnenter. Til vanlig går det ut ca 10-12 m³ i imen, men nå i sommer har forbruket vært noe høyere.

Vannverket ble bygget i privat regi i 1965, og ble overtatt av Bindal kommune senere. Renseanlegget og høydebassenget ble satt i drift i 1984. Vannet hen-

tes fra Stillelva, og blir tilsatt aluminiumsulfat i renseprosessen, og kalsinert soda for å få rett pH-verdi. I 2000 ble det også installert UV-filter som desinfiserer vannet. Driften krever daglig bemanning for å lese av målere og etterfylle med kjemikalier.

Det ferdig rensede vannet går ut i to nett. Beboere i høyere liggende områder på Terråk får vannet via høydebassenget, mens vannet til de øvrige pumper di-

rekte ut på ledningsnettet.

Renseanlegget bærer ettehvort preg av slitasje. Anlegget krever nesten daglig ettersyn for å følge opp en optimal drift. Det arbeides nå med planer om oppgradering av renseprosessen. Målet er å forenkle driften og få mer stabile driftsforhold. Når et nytt anlegg kan stå ferdig avhenger av politisk vedtak. Tidligst kan det skje i 2003.

Terråk vannverk



Treningstider Terråk samfunnshus

Dersom noen grupper ønsker å bytte tidspunkt, kontakt kulturkontoret.

Mandag 1630-1930 Håndball
1930-2100 Kommunegruppe FYSAK
2100-2200 Trim og trivsel

Tirsdag (annenhver tirsdag er det bygdekino!)
2000-2100 Terråk/Åbygda fotball
2100-2200 Line Dance

Onsdag 1800-2000 Terråk skolemusikk
2000-2100 Volleyball
2100-2200 Brukstrimmen

Torsdag 1730-1900 Håndball
1900-2000 Trim og Trivsel
2000-2200 Terråk/Åbygda fotball

Fredag 1800-2030 Håndball

Hjemmekamper Terråk/Åbygda, 5. divisjon menn, fotball:

Søndag 15. september
Terråk/Åbygda-Rørvik 2
Hjemmekamper Kula II, 5 divisjon menn, fotball

Lørdag 14. september Kula-Nærøy

Fotball

Smågutter Terråk/Åbygda
Det blir trening hver mandag kl 1730 på Mathiasmoen.

Fakta:

Det er Plan- og ressursavdelingen som driver renseanlegget. Det er tre ansatte som skifter på å betjene anlegget: Lars Busch, Gudmunn Skogseth og Jan Børre Bruvoll.

Forsyningsområde:

Terråk

Antall fastboende:

Ca 800.

Vannkilde:

Stillelva, magasin i Terråk-vassdraget.

Renseanlegg:

Kjemisk felling med aluminiumsulfat og kalsinert soda, UV-bestråling.

Ledningsnett:

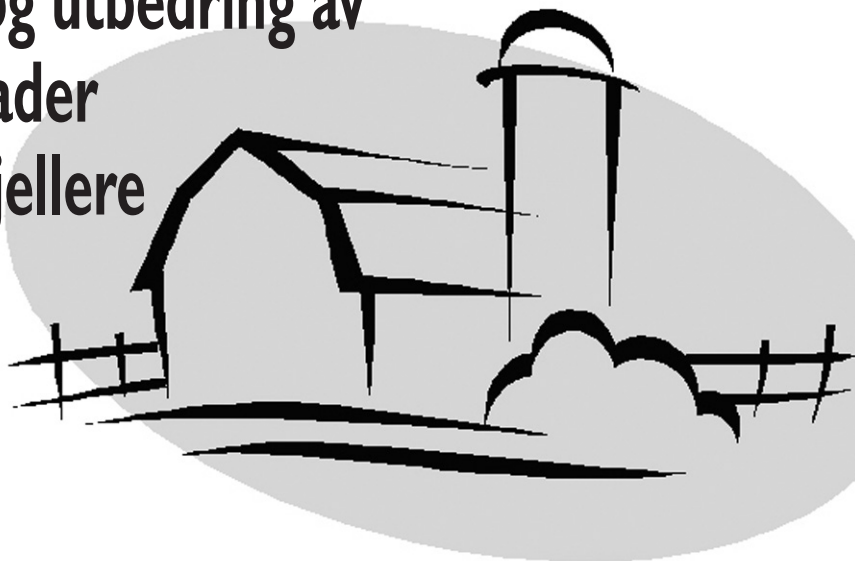
Ca 8.800 meter, fordelt på eternittør og plastrør.
Billedtekst: Vannverket ligger rett sør for Terråk sentrum, like ved Terråkkelva.



Bindalsbruket spylar tømmer, men dette vannet henter bruket fra elva gjennom et eget anlegg.

Vannverket ligger rett sør for Terråk sentrum, like ved Terråkkelva.

Kontroll og utbedring av betongskader i gjødselkjellere



De siste årene har det skjedd flere ulykker med sammenbrudd av bærende betongkonstruksjoner i gjødselkjellere. De fleste skadene opptrer i dragere og dekker over gjødselkjellere. Det er i etasjeskillet mellom dyrerom og gjødselkjeller at skadeomfanget er størst. Spesielt utsatt er bygninger oppført med betongelementer av for eksempel RiBo.

I Bindal har det meldt seg 26 brukere som er interessert i en slik kontroll av sitt gjødsellager.

Ved søknad om finansiering av utbedringsarbeider skal det legges fram:

- Tilstandsrapport
- Plan for utbedringsarbeidet
- Kostnadsoverslag/konkret pristilbud fra entreprenør

Ønskes hjelp til finansiering, skal planen godkjennes av FMLA før den sendes til SND.

SND har for år 2002 følgende vilkår for lån og tilskudd til investeringer:

Tilskudd kan innvilges pr. landbrukseiendom/drifsenhet med inntil 20 % av godkjent kostnadsoverslag. Maksimalt kr 230.000 i Nord-Norge

Såkalte BU-lån som er rentefritt med inntil 20 års nedbetalingstid kan gis pr. landbrukseiendom/drifsenhet med inn-

til 25 % av godkjent kostnadsoverslag, maksimalt kr 530.000 i Nord-Norge

Nytt fra 2003: Det rentefrie lånet forsvinner. Det kan da gis rentestøtte for lån som tas opp i private banker. Rentestøtte kan gis til lån opp til 1 mill. kr.

Det kan gis tilskudd ved generasjonsskifte til brukere under 35 år som trenger å gjennomføre mindre investeringer for å opprettholde tradisjonell landbruksdrift. Tilskudd kan gis med inntil 40 % av godkjent kostnadsoverslag, maks. kr 150.000 pr. landbrukseiendom. For kvinnelige brukere kan tilskudd gis med inntil 60 % av godkjent kostnadsoverslag, maks. kr 200.000. Øvre kostnadsgrense for denne ordningen er kr 500.000.

Byggesaker med kostnadsoverslag under kr 50.000 finansieres normalt ikke.

Heftet: "Hvordan forebygge og utbedre betongskader i gjødselkjellere" finner du på internett:

www.landbrukstilsynet.no/vedlegg/Betongrapport2002.pdf

Skjekklister for gjødselkjellere

- Betongkonstruksjoner trenger kontroll og vedlikehold
- Spesiell utsatt er gjødselkjeller, spaltegolv, surførsilo og førbrett

Du kan aldri være for forsiktig med gassfaren ved inspeksjon av gjødselkjeller

Er det RiBo-dekke eller annet ribbedekke der armeringa rustet

Er det synlig armering under bjelkene som bærer fjøsgolvet

Skjekk opplegg for gjødselrister

Bruk fagfolk. Kun den beste planleggeren, bygmesteren og betongen skal benyttes ved bygging av gjødselkjeller og silo

Be om at nybygget blir kontrollert i henhold til reglene i Plan- og bygningsloven

Flytende gjødsel i mer enn halve vegg høyden er en risiko der veggene er gamle og armeringa usikker

Er det armering i veggene og som er forankret i golvet i fjøs og kjeller

Er det forsterkede vanger på siden av gjødseporten

Ved graving inntil kjeller må gjødsla ut først. Kjeller bygd for tørrgjødsla er ikke egnet for blautgjødsla

Fyll inntil alle veggene på kjelleren om mulig

Løsninger med utelagring av husdyrgjødsel gir tryggere bygninger, bedre fjøsmiljø og er ofte billigere enn å bygge gjødselkjeller.



Kommunen fikk i april 2001 delegert myndighet etter følgende forskrifter:



Forskrift om husdyrgjødsel

Forskrift om silopressaft

Forskrift om anlegg, drift og vedlikehold av planeringsfelt

Forskriften regulerer både lagring og spredning av husdyrgjødsel. Med hensyn til spredning åpner forskriften for at kommunene kan sette rammer for spredning som kan foregå i tidsrommet 1. september til 1. november, og for spredning

i områder med særlig fare for avrenning til vassdrag.

Det har foregått et samarbeid mellom kommunen på Sør-Helgeland i denne saken, slik at tilnærmet likelydende forslag til forskrift er vedtatt i de fleste kommunene på Sør-Helgeland. Denne forskriften kan du få ved å henvende deg til plan- og ressursavdelingen i kommunen.

Forskriftens § 2 har aktualitet i disse dager, og vi gjengir den derfor i sin helhet

§2 Fastsetting av dato

Det er forbudt og spre husdyrgjødsel på dyrka mark etter 1. september i områder som ligger mindre enn 30 meter fra vassførende vassdrag (elver/bekker).

For resten av kommunen skal det fastsettes en dato for siste spredetidspunkt. Dato skal være fastsatt innen 25. august hvert år.

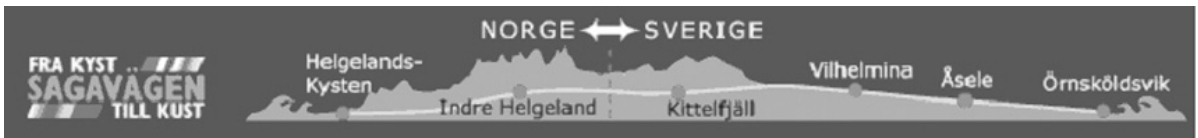
I samarbeid med de andre kommunene på Sør-Helgeland, har vi kommet fram til at det i år er være fornuftig å sette denne datoen til 15. september.

Bakgrunnen for forlengelsen ligger i at sterkt solskinn gir fare for sviskader på enga ved spredning, mange har dyrne gående på beite i mer utstrakt grad enn tidligere år; i håp om å strekke forlaggeret så langt som mulig, og det fine været medfører at graset fortsatt er i stand til å ta opp næringsstoffene.

Det presiseres likevel:

Det er ikke tillatt å spre husdyrgjødsel på frossen eller snødekt mark.

Det er ikke tillatt å spre husdyrgjødsel i perioden fra 1. november til og med 15. februar.



Vigdis Ellingsen i Sømna har begynt å samle inn lokale sagn, eventyr langs Sagavegen. Hun er engasjert i et eget prosjekt som skal forsøke å utnytte dette i reiselivssammenheng.

Hun beskriver arbeidet sitt slik:

Sägner/sagn kan vi dele det i tre hovedgrupper:

- naturmytiske sagn som forteller om alle slags vesener.
- historiske sagn som er knyttet til historiske begivenheter eller personer.
- opphavssagn som forteller om rare, særegne og iøynefallende formasjoner og fenomener ute i naturen, opphavet til dem og årsaken til at de er som de er.

Sannsaga/saga forteller om faktiske hendelser.

Saga/eventyr er en folkelig oppdiktet fortelling, jfr: svenska folksagor og norske folkeeventyr.

Ellingsen er interessert i litteratur, notater, arkiver, særropp-gaver eller prosjektoppgaver; personer som har historier å fortelle, bedrifter som bruker sagn og saga i sitt konsept eller opplysninger om sagn stedet ser på sitt eget helt spesielle.

Folk som tror de har noe å bidra med, kan kontakte Ellingsen på epost vigdis.ellingsen@c2i.net, på telefon 75 02 83 39, eller sende brev til Vigdis Ellingsen, Sømhovd, 8920 Sømna. Man kan også kontakte kulturkontoret i Bindal, telefon 75 03 25 00.



Bindalinger til topps!

Topp 10 er en suksess

I sommer har mange bindalinger oppsøkt ukjente deler av kommunen for å få med seg alle toppene i Topp 10. Fram til 15.

september kan man få premie, dersom man skriver seg inn i bøkene som er lagt ut. Det er nok at man når 8 av 10 toppene.

Opprinnelig ble tiltaket foreslått av Attraktive Utkantkommune- prosjektet

i 2001, men nå er det FYSAK koordinatør

Turid Klimpen Lande som, sammen med Bindal Idrettsråd, har ansvaret.

Frivillige har merket løypene og satt opp skilt, men det har kommet en del kommentarer på at merkingen må bli enda

bedre. De frivillige har kanskje vært for lokalkjente når de har merket. Dette vil bli forbedret til neste sesong. Da vil det også bli laget mer nøyaktig kart.



Slik ser postkassa ut på Kommelåsen. Noen steder ligger boka i en rund plastbøtte med rødt lokk.

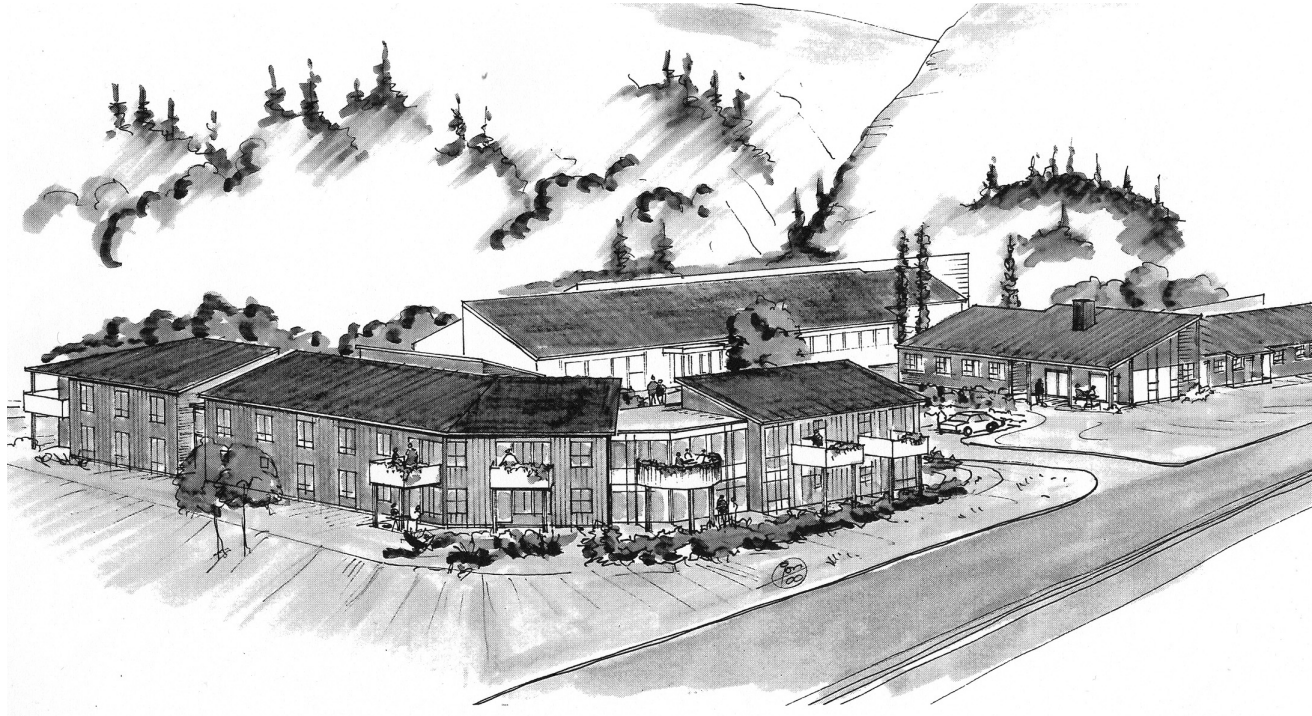
I løpet av høsten vil bøkene bli tatt ned, og navnene på turgåerne registrert. Da får vi også vite hvor mange som har deltatt i "folkevandringen". De som har vært på minst av 8 toppene, vil få tilsendt krus før jul.



Vigdis Sund, Bjørnar Bergh og sønnen Steve Morgan på toppen av Mulingen (321 moh).



Utbygging av sykeheim og omsorgsboliger på Terråk



Perspektivskisse laget av Arcon Prosjekt AS, Namsos. Den nye delen kommer der hybelhuset står i dag.

Bindal kommune har planlagt utbygging av Bindal sykehjem med et tilbygg på tomten til Terråk hybelhus. Kommunestyret har godkjent utbygging av 13 plasser. Etter utbyggingen vil Bindal sykehjem ha 35 plasser.

Prosjektet er ute på anbud. Planen var å begynne arbeidet med riving av deler av Terråk hybelhus i september i år. Bindal kommune hadde en søknad inne hos Husbanken om også å bygge 8 omsorgsleiligheter i samme prosjekt som utbyggingen av sykehjemmet. Søknaden har ved tidligere tildeling ikke blitt prioritert. Ved ny gjennomgang av søknaden i juli anbefaler Fylkesmannen at vi får bygge 6 omsorgsleiligheter.

Fylkesmannen og Fylkeslegens prioriteringer bygger på en vurdering av kommunens behov sett i forhold til eksisterende tilbud på institusjonsplasser og omsorgsboliger. De har også vurdert bygningsmessig standard og eneromstilbudet. Det hele er vurdert opp mot befolkningsutviklingen av innbyggere på 80 år og eldre i kommunen.

Når utbyggingen blir utvidet med 6 leiligheter er også fristen for å gi inn anbud forskjøvet frem i tid, til først i oktober.

Hele denne utbyggingen er kommet i stand som en følge av statens satsing

på eldeomsorgen i Norge. Staten går inn med store summer i tilskudd og kompensasjon til å betale renter og avdrag.

Nå når utbyggingen består av både sykehjemsplasser og omsorgsboliger blir prosjektet mer i tråd med tidligere vedtak og den etterspørsel pleie- og omsorgsavdelingen har på tjenester.

Riving av Terråk hybelhus og oppstart med grunnarbeidene blir derfor utsatt med ca 1 1/2 måned, til midt i oktober.

Guðrun Fossem, Helse- og sosialsjef



KULTURKALENDER HØSTEN 2002

Bygdekinoen:

Se på internett:

www.filmweb.no/filmogkino/bygdekinoen/nordland.html
for oppdatert filmprogram.

Terråk:

Tirsdag 9. sept	kl 1800: Tilbake til Drømmeland, A. kl 2000: Men in Black 2
Tirsdag 17. sept	kl 1800: Istid, 7år. kl 2000: Gutter er gutter, Alle
Tirsdag 1. okt	kl 1800 Scooby Doo, 11 år kl 2000 Austin Powers Goldmember 11 år.
4. juni	ikke bestemt

Sørhørsfjord:

Onsdag 11. sept	kl 1800: Istid, 7år kl 2000: Gutter er gutter, alle
Onsdag 25. sept	kl 1800: Scooby Doo, 11 år kl 2000: kl 2000 Austin Powers Goldmember 11 år.

Fester:

- Lørdag 19. oktober spiller Diesel Dahl på Toppen Forsamlingshus, Terråk.
- Fredag 20. september arrangerer Kjella Helselag sin populære fest for voksne over 55 år på Nye Vonheim, Sørhørsfjord. Det blir middag med kaffe og bløtkake, underholdning og dans til Ørnulf Holthe og Sigmund Sæter. Påmelding til Lisbeth Berg-Hansen, tlf 75031727 eller Torlaug B. Ulrichsen, tlf 75031632 (jobb), 74397461 (privat)

Terråk Pensjonistforening har møter:

De har møter tirsdag 3. september kl.1600 og tirsdag 1.oktober kl.1600 på sentret



Basar:

Helselaget inviterer til basar på Toppen forsamlingshus, Terråk søndag 20. oktober kl 1600.

Fotballgruppa Terråk/Åbygda har basar søndag 3. november på ungdomshuset, Helstad. Arrangør: Fotballgruppa Terråk/Åbygda.

Idrettslaget Kula

Idrettskoletrening for barn i alderen 5 år – t.o.m. 6. klasse starter i september. Treningene blir i gym.salen på Bindalseidet fra kl.1700 til kl.1800. Beskjed om oppdeling av grupper osv. blir sendt hvert enkelt barn.

FOTBALLGRUPPA

Idrettslaget har fått innbydelse fra Rosenborg fotballklubb til å komme til Lerkendal for å se kamp mellom Rosenborg og Vålerenga lørdag 14. september.

Dette gjelder alle gutter/jenter i aldersbestemte klasser: I/L Kula leier buss og tar med de spillerne som har lyst, til Trondheim, som supportere for Rosenborg på denne kampen.

Diverse:

Åpningstider, Bindalseidet svømmebasseng fra 1. oktober 2002.

Onsdag	kl.1800-1900 Åpent for alle kl.1900-2000 Åpent for alle kl.2000-2100 Åpent for alle kl.2100-2200 Åpent for alle fra og med ungdomsskolen
Torsdag	kl.1700-1800 Baby og småbarnsvømming kl.1800-1900 Familiebading kl.1900-2100 Varmbading kl.2100-2200 Åpent for alle fra og med ungdomsskolen
Billettpriser: Barn kr 10,- Voksne kr 35,-.	